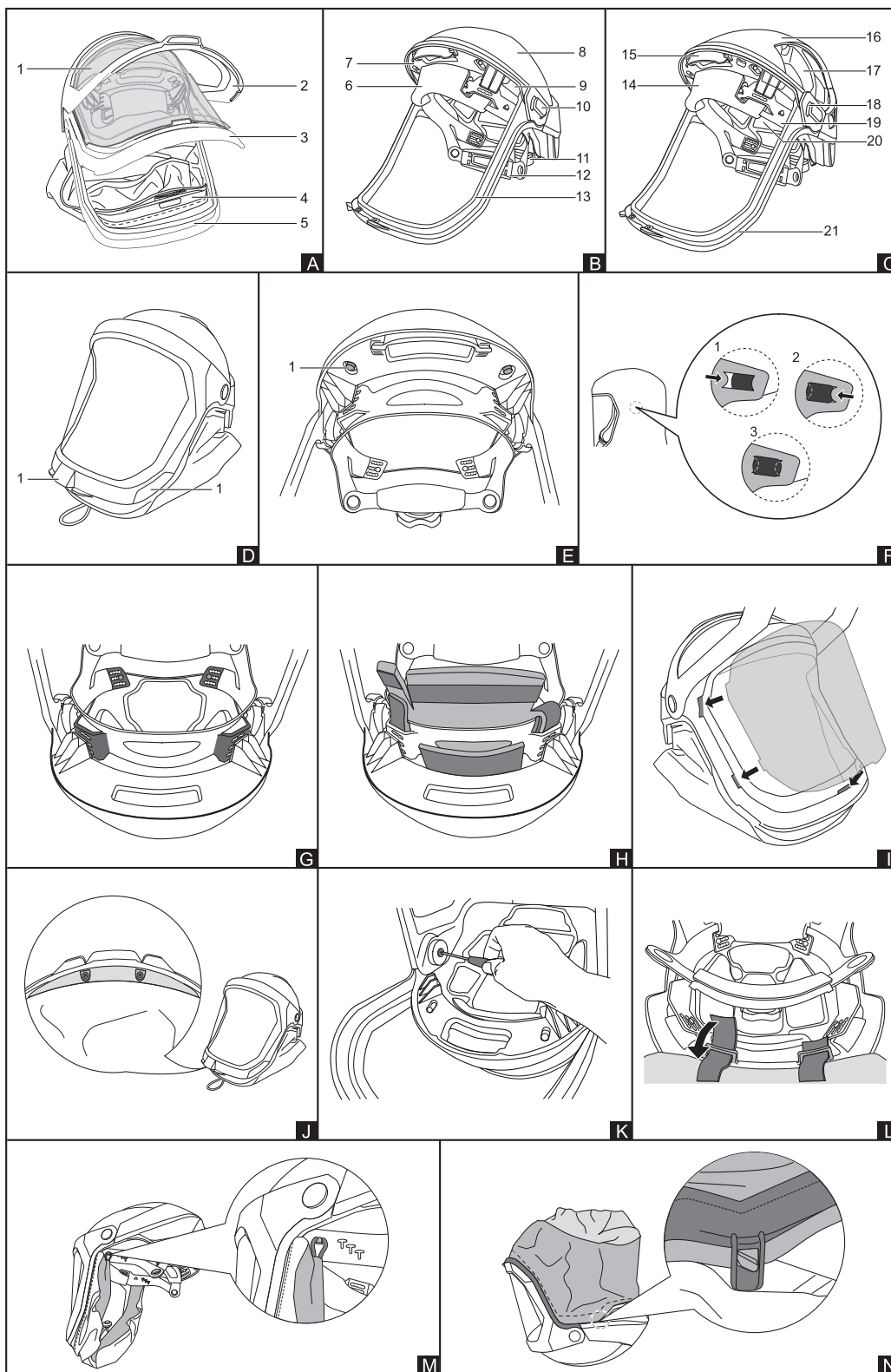


Dräger X-plore 8000 Facepieces

Instructions for use

de · enUS · fr · es · it · nl · da · pl

de	Gebrauchsanweisung.....	4
enUS	Instructions for use	12
fr	Notice d'utilisation.....	20
es	Instrucciones de uso.....	29
it	Istruzioni per l'uso.....	38
nl	Gebruiksaanwijzing	47
da	Brugsanvisning	55
pl	Instrukcja obsługi.....	63



1 Informations relatives à la sécurité

1.1 Consignes générales de sécurité

- Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation et celle des produits associés.
- Veuillez respecter scrupuleusement la notice d'utilisation. L'utilisateur devra comprendre la totalité des instructions et les respecter scrupuleusement. Veuillez utiliser le produit en respectant rigoureusement le domaine d'application.
- Ne pas jeter la notice d'utilisation. Veuillez à ce que l'utilisateur conserve et utilise cette notice de manière adéquate.
- Seul un personnel formé et compétent est autorisé à utiliser ce produit.
- Pour la maintenance, veuillez utiliser uniquement des pièces et accessoires Dräger. Sinon, le fonctionnement correct du produit est susceptible d'être compromis.
- Veuillez informer Dräger en cas de défaut ou de dysfonctionnement sur le produit ou des composants du produit.
- Respecter les directives locales et nationales applicables à ce produit.
- Ne pas utiliser des produits défectueux ou incomplets. Ne pas modifier le produit.

 Cette notice d'utilisation peut être téléchargée dans d'autres langues à partir de la base de données de documentation technique (www.draeger.com/ifu) au format électronique ou commandée gratuitement en version imprimée auprès de Dräger.

Utilisation dans les zones explosibles

Dans les zones à risque d'explosion, n'utiliser les appareils et pièces contrôlés et homologués selon les directives nationales, européennes et internationales relatives à la protection contre les explosions, que dans les conditions précisées dans les documents d'homologation, en respectant les réglementations officielles. Ne pas modifier les appareils et leurs composantes. Il est interdit d'utiliser des pièces défectueuses ou incomplètes. Respecter les normes en vigueur lors des réparations effectuées sur ces appareils ou ses composantes.

1.2 Consignes de sécurité spécifiques au produit

Casque X-plore 8000

- Remplacer le casque après un heurt violent ou s'il est endommagé.
- Ne modifier ni ne retirer aucune pièce.
- Remplacer toujours l'ensemble de l'équipement intérieur.
- Le casque peut être endommagé par certaines substances (p. ex. essence, peinture, autocollant, spray aérosol, détergent).

Casquette anti-heurt X-plore 8000

- Il ne s'agit en aucun cas d'un casque de protection pour l'industrie.
- Cette casquette anti-heurt n'offre aucune protection contre les objets tombants ou projetés, ni contre les charges suspendues en mouvement.
- Cette casquette anti-heurt ne doit en aucun cas être utilisée à la place d'un casque de protection pour l'industrie conforme à la norme EN 397.
- Cette casquette anti-heurt est conçue pour absorber l'énergie provoquée par un choc en détruisant ou en endommageant, partiellement ou entièrement, la calotte de la casquette anti-heurt ou l'équipement intérieur. Ces dommages ne doivent pas impérativement être visibles. Il convient donc de remplacer chaque casquette anti-heurt après un heurt violent.
- Pour offrir une protection adaptée, cette casquette anti-heurt doit être adaptée ou réglée au tour de tête de l'utilisateur.
- Si des pièces d'origine de la casquette anti-heurt sont modifiées ou retirées, la casquette anti-heurt pourrait ne plus assurer de protection suffisante.
- La casquette anti-heurt ne doit pas être modifiée, de sorte que des pièces non recommandées par Dräger soient montées.
- Seuls des détergents, des peintures, des colles ou des étiquettes autocollantes spécifiés dans cette notice d'utilisation doivent être utilisés pour la casquette anti-heurt.

2 Conventions utilisées dans ce document

2.1 Signification des avertissements

Les avertissements suivants sont utilisés dans ce document ; ils signalent à l'utilisateur des dangers potentiels. Les avertissements sont définis comme suit :

Symbole d'avertissement	Mention d'avertissement	Classification de l'avertissement
	AVERTISSEMENT	Signale une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	REMARQUE	Signale une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut avoir des conséquences néfastes pour le produit ou l'environnement.

2.2 Conventions typographiques

- Texte** Les textes en gras désignent les inscriptions sur l'appareil et les informations affichées à l'écran.
- Ce triangle désigne dans les avertissements les mesures possibles permettant d'éviter une mise en danger.
-  Ce symbole désigne les informations qui simplifient l'utilisation du produit.

2.3 Marques commerciales

Marque commerciale	Propriétaire de la marque commerciale
Tychem®	E.I. Du Pont de Nemours and Co.
Zytec®	RPB Safety, LLC

Vous trouverez sur la page internet suivante les pays dans lesquels les marques commerciales de Dräger sont déposées : www.draeger.com/trademarks.

Les marques commerciales mentionnées ne sont enregistrées que dans certains pays et pas nécessairement dans le pays où ce document a été publié.

3 Description

3.1 Aperçu du produit

(voir page dépliante, illustrations A, B et C)

1	Protection faciale
2	Cadre extérieur de l'écran facial
3	Cadre intérieur de l'écran facial
4	Fermeture du casque
5	Cadre fixe de l'écran facial
6	Bande confort
7	Fixation
8	Calotte du casque
9	Calotte en mousse dure
10	Clip de montage
11	Raccord de tuyau
12	Partie arrière du serre-tête avec molette de réglage
13	Cadre fixe de l'écran facial
14	Bande confort
15	Sortie d'air
16	Calotte de la casquette anti-heurt
17	Calotte en mousse dure
18	Clip de montage
19	Serre-tête
20	Rembourrage confort

21 Cadre fixe de l'écran facial

3.2 Description du fonctionnement

Les produits suivants appartiennent aux pièces faciales de la série de Dräger X-plore 8000 décrites dans cette notice d'utilisation :

- Casque Dräger X-plore 8000 avec écran facial
- Combinaison casque/cagoules Dräger X-plore 8000
- Combinaison casquette anti-heurt/cagoules Dräger X-plore 8000

Les pièces faciales comprennent les composants suivants :

	Casque avec écran facial	Combinaison casque/cagoules	Combinaison casquette anti-heurt/cagoules
Calotte du casque avec écran facial fixe	x		
Calotte du casque avec cadre fixe de l'écran facial		x	
Calotte de la casquette anti-heurt avec cadre fixe de la visière			x
Fermeture du casque (fermeture de menton, de cou ou d'épaule)	x		
Cagoule		x	x
Protection anti-bruit (en option)	x	x	x

Les pièces faciales sont raccordées à une alimentation en air respirable via un tuyau. L'air de l'alimentation en air respirable est amené devant le visage de l'utilisateur via la conduite d'air. L'inhalation d'air ambiant contaminé est évitée grâce à une légère surpression à l'intérieur du casque. L'air excédentaire peut s'échapper via la manchette de la pièce faciale.

3.3 Domaine d'utilisation

Les pièces faciales de la série Dräger X-plore 8000 doivent uniquement être utilisées avec des systèmes filtrant à ventilation assistée de la série Dräger X-plore 8000 ou des appareils à adduction à air comprimé de la série Dräger X-plore 9300.

Elles protègent le porteur contre

- l'air ambiant contaminé,
- les particules solides et liquides,
- les chocs.

Les pièces faciales avec fermeture de casque ou cagoule en Tychem® sont adaptées pour une utilisation dans l'industrie chimique ainsi que dans l'industrie du pétrole et du gaz. Ces pièces faciales sont prévues pour une utilisation limitée. Elles peuvent être utilisées une seconde fois lorsqu'elles ne sont pas endommagées. En outre, l'utilisation doit être justifiée d'un point de vue hygiénique. Les pièces faciales dotées de la fermeture du casque ou de la cagoule en Tychem® ne peuvent pas être nettoyées.

Les pièces faciales avec fermeture de casque ou cagoule en Zytex® sont également adaptées pour une utilisation dans le cadre de travaux de soudage ou pour lesquels la fermeture du casque peut être soumise à une contrainte mécanique importante.

3.4 Limites du domaine d'utilisation

Dans les atmosphères ambiantes avec un manque d'oxygène, les pièces faciales peuvent uniquement être utilisées en combinaison avec un appareil à adduction à air comprimé, car elles ne fournissent aucun oxygène. En combinaison avec un système filtrant à ventilation assistée, les pièces faciales ne sont pas adaptées pour une utilisation dans des atmosphères ambiantes présentant un manque d'oxygène. Ainsi, il est interdit d'accéder à des cuves non aérées, p. ex. fosses, canaux, etc., avec des pièces faciales Dräger X-plore 8000 et des systèmes filtrants à ventilation assistée !

L'effet protecteur des pièces faciales peut être altéré par les facteurs suivants :

- Vitesses de vent élevées et vent latéral important.
- Monture de lunette ou barbe au niveau de la manchette.

3.5 Homologations

Le casque Dräger X-plore 8000 avec écran facial est homologué selon les normes suivantes :

Norme	Classe de performances/Marquage
EN 397 (protection de la tête)	LD -30 °C +150 °C MM 440 V a.c.
ANSI/ISEA Z89.1 (protection de la tête)	Z89.1 type 1 classe G
EN 166 (écran oculaire)	1 BT 9 3
ANSI/ISEA Z87.1 (écran oculaire)	Z87+

La combinaison Casque-cagoule Dräger X-plore 8000 est homologuée selon les normes suivantes :

Norme	Classe de performances/Marquage
EN 397 (protection de la tête)	LD -30 °C
ANSI/ISEA Z89.1 (protection de la tête)	Z89.1 type 1 classe G
EN 166 (écran oculaire)	2 F 3

La combinaison Casquette-cagoule Dräger X-plore 8000 est homologuée selon les normes suivantes :

Norme	Classe de performances/Marquage
EN 812 (protection de la tête)	-
EN 166 (écran oculaire)	2 F 3

Légende :

Signification du marquage selon EN 397	
LD	Exigence complémentaire relative à la déformation latérale
-30 °C	Contrôle à très basses températures
+150 °C	Contrôle à très hautes températures
MM	Contrôle avec projections métalliques
440 V a.c.	Contrôle de l'isolation électrique

Signification du marquage selon EN 166	
1, 2	Classe optique
F	Protection contre les chocs à faible énergie
BT	Protection contre les particules à vitesse élevée à des températures extrêmes
3	Protection contre les projections de liquides
9	Protection contre les projections de métal en fusion et pénétration de solides chauds

Signification du marquage selon ANSI ISEA	
Z87+	Oculaire Polycarbonate (PC) avec indice d'impact
Z89.1 type 1 classe G	Casque sans protection contre la déformation latérale et sans protection contre les risques électriques

Toutes les pièces satisfont les exigences des directives suivantes :

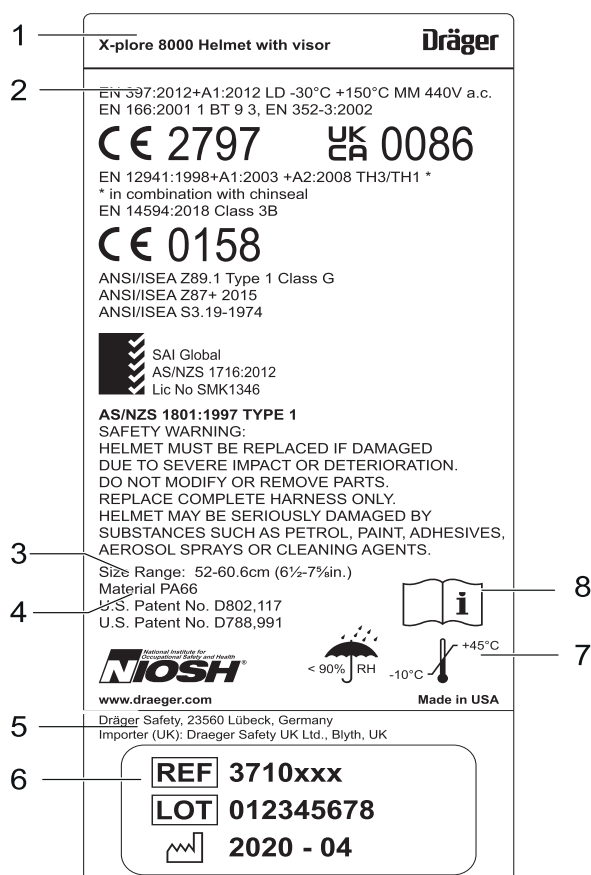
- (UE) 2016/425
- (EU) 2016/425 as brought into UK law and amended

Vous trouverez des informations sur les homologations système correspondantes dans la notice d'utilisation des systèmes de protection respiratoire mentionnés au chapitre 3.3.

Déclaration de conformité : voir www.draeger.com/product-certificates

3.6 Explication des marquages d'identification et des symboles

La plaque signalétique représentée sert d'exemple. Les indications varient selon la pièce faciale.



1	Désignation du produit	5	Responsable de la mise sur le marché
2	Identifiant d'homologation	6	REF : Référence de pièce LOT : Lot Date de fabrication (ici : Avril 2020)
3	Taille	7	Conditions ambiantes
4	Matériau	8	Symbole "Respecter la notice d'utilisation"

4 Utilisation

4.1 Conditions préalables d'utilisation

- Le type et la concentration des substances toxiques doivent être connus. Lors du contrôle des conditions d'utilisation, vérifier également si d'autres vêtements de protection sont nécessaires.
- En cas d'utilisation avec un système filtrant à ventilation assistée, le taux d'oxygène dans l'air ambiant ne doit pas descendre en-dessous des valeurs limites suivantes :
 - 17 Vol% en Europe, à l'exception des Pays-Bas, de la Belgique et du Royaume-Uni,
 - 19 Vol% aux Pays-Bas, en Belgique et au Royaume-Uni.
 - 19,5 Vol% aux États-Unis.
 Pour les autres pays, respecter les prescriptions nationales !

4.2 Travaux préparatoires relatifs à l'utilisation

4.2.1 Préparations avant la première utilisation

Les filtres peuvent uniquement être raccordés au système filtrant à ventilation assistée et pas directement aux pièces faciales Dräger X-plore 8000.

1. Régler la position du serre-tête (Voir "Régler la position du serre-tête", page 26).
2. Le cas échéant, monter la protection anti-bruit.
3. Combinaison casque/cagoule ou combinaison casquette anti-heurt/cagoules Dräger X-plore 8000 : Fixer la cagoule sur la calotte du casque ou sur la calotte de la casquette anti-heurt (Voir "Remplacer la cagoule", page 26).
4. Le cas échéant, retirer le film de transport de l'oculaire.

4.2.2 Préparations avant toute utilisation

⚠ AVERTISSEMENT

Visibilité restreinte ou altération de l'effet protecteur lorsque les oculaires les cagoules sont rayés ou endommagés !

- Remplacer les oculaires ou les cagoules rayés ou endommagés.

❗ Les filtres peuvent uniquement être raccordés à l'unité de ventilation et pas directement aux pièces faciales Dräger X-plore 8000.

1. Vérifier que tous les composants de la pièce faciale ne sont pas fissurés, déformés, détériorés ni usés et qu'ils sont bien en place.
2. Remplacer les pièces rayées ou endommagées.
3. Monter un film de protection le cas échéant.

4.2.3 Enfiler la pièce faciale

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessures ou danger de mort !

Une fois que la pièce faciale a été enfilée, des blessures, voire la mort, peuvent survenir si l'alimentation en air respirable n'est pas raccordée correctement et mise en marche.

- Raccorder correctement l'alimentation en air respirable et la mettre en marche. Respecter la séquence de mise en place.

1. Raccorder la pièce faciale avec le tuyau à l'alimentation en air respirable.
2. Mettre l'alimentation en air respirable en marche.
3. Élargir la manchette de la pièce faciale avec les mains.
4. Enfiler la pièce faciale.
5. Régler le serre-tête à l'aide de la molette de réglage sur la tête.
6. Régler la sortie d'air sur la position souhaitée.
7. Tirer la manchette sous le menton et tirer le tirant jusqu'à ce que la manchette se trouve autour du cou.
8. Casque Dräger X-plore 8000 avec écran facial : Fermer l'écran facial.
9. Combinaison casque/cagoule ou combinaison casquette anti-heurt/cagoules Dräger X-plore 8000 : Insérer la bavette intérieure dans le vêtement de protection et tirer la bavette extérieure au-dessus du vêtement de protection.

4.3 Pendant l'utilisation

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessures ou danger de mort !

En cas d'alimentation en air respirable défaillante, un refoulement de dioxyde de carbone et un manque d'oxygène peuvent survenir dans la pièce faciale. La protection respiratoire ne serait alors plus assurée. Risque ou danger en raison d'un manque d'oxygène, d'un empoisonnement au CO₂ et d'une pénétration de substances toxiques venant de l'air ambiant !

- Quitter immédiatement la zone dangereuse.

⚠ AVERTISSEMENT

Effet protecteur insuffisant suite à des chocs !

Lorsque la pièce faciale absorbe l'énergie d'un choc, elle peut être endommagée ou détruite.

- Même si un endommagement n'est pas immédiatement visible, la pièce faciale doit être remplacée après un choc ou heurt violents.

4.4 Après l'utilisation

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessures ou danger de mort !

Risque ou danger en raison d'un manque d'oxygène, d'un empoisonnement au CO₂ et d'une pénétration de substances toxiques venant de l'air ambiant !

- Arrêter l'alimentation en air respirable uniquement après le retrait de la pièce faciale.
- Ne retirer la pièce faciale qu'à un endroit où l'air ambiant n'est pas contaminé.

1. Nettoyer la pièce faciale.
2. Procéder à un entretien de la pièce faciale le cas échéant.

5 Maintenance

5.1 Nettoyage et désinfection

REMARQUE

Danger d'endommagement matériel !

N'utiliser aucun détergent (p. ex. acétone, alcool) ni produit de nettoyage contenant des particules abrasives.

- Utiliser uniquement les procédés décrits et les produits de nettoyage et de désinfection mentionnés. D'autres produits, dosages et temps d'application peuvent endommager le produit.
- Les écrans faciaux revêtus ne doivent pas être désinfectés, car le désinfectant détruit le revêtement.
- Les écrans faciaux revêtus ne doivent pas être nettoyés en machine, car cela endommagerait le revêtement.
- Les cagoules ne doivent pas être désinfectées, car elles présentent des dommages après quelques cycles de désinfection.



Informations sur les produits d'entretien et de désinfection et leurs spécifications, voir Document 9100081 sur : www.draeger.com/IFU.

5.1.1 Nettoyage manuel

 Les pièces faciales dotées de la fermeture du casque ou de la cagoule en Tychem® ne peuvent pas être nettoyées.

1. Démonter la cagoule ou la fermeture du casque de la pièce faciale.
2. Casque X-plore 8000 :
Démonter la protection faciale.
3. Préparer une solution de nettoyage composée d'eau et d'un produit nettoyant. Une eau savonneuse tiède peut également être utilisée.
4. Nettoyer les composants comme suit :
 - Nettoyer la fermeture du casque en Zytec®, le casque et la casquette anti-heurt dans un bain d'immersion. Les rincer à l'eau claire et les essuyer avec un chiffon. Laisser sécher le rembourrage confort et la bande confort.
 - Nettoyer la protection faciale avec une eau savonneuse tiède. La rincer à l'eau claire. La laisser sécher à l'air.
5. Si la fermeture du casque, la bande confort, le casque ou la casquette anti-heurt doivent être désinfectés :
 - a. Préparer un bain de désinfection composé d'eau et d'un désinfectant.
 - b. Placer les composants dans le bain de désinfection.
 - c. Rincer minutieusement les composants sous l'eau courante puis les laisser sécher.
6. Contrôler tous les composants. Remplacer les composants rayés ou fissurés.

 Toutes les pièces peuvent être séchées à l'air ou dans une armoire de séchage (température : max. 60 °C, durée max. 2 h). Protéger contre l'ensoleillement direct.

5.1.2 Nettoyage en machine

 Nettoyer les fermetures de casque et les protections faciales séparément et à la main. Pour ces pièces, le nettoyage en machine et la désinfection ne sont pas recommandés.

Des températures élevées pendant le nettoyage et la désinfection sollicitent énormément les matériaux. Dräger recommande de sélectionner les températures les plus basses possibles (max. 55 °C).

1. Démonter la cagoule ou la fermeture du casque de la pièce faciale.
2. Casque X-plore 8000 :
Démonter la protection faciale.
3. Mettre le casque et/ou la casquette anti-heurt dans la machine à laver.

4. Lancer le programme standard pour masque.

Régler les paramètres correspondants en fonction de la méthode :

- En cas de nettoyage sans désinfection
Phase de nettoyage :
Durée : 10 ... 20 min
Température de l'eau : 55 °C
Concentration en détergent : 0,4 % de Suma Jade Pur-Eco L8
Phase de lavage :
1x avec 0,05 % de Suma Med Neutral
- En cas de nettoyage et désinfection
Phase de nettoyage et désinfection :
Durée : 10 ... 20 min
Température de l'eau : 55 °C
Concentration en détergent : 1 % de neodisher Dekonta AF
Phase de lavage :
1x avec 0,05-0,1 % de neodisher Polyklar

5. Sortir le casque et/ou la casquette anti-heurt de la machine.
6. Contrôler tous les composants. Remplacer les composants endommagés, déformés ou collés.
7. Si des souillures sont encore présentes, laver à nouveau le casque et la casquette anti-heurt.
8. Le cas échéant, éliminer les résidus de détergent sur les pièces en plastique dur à l'aide d'un chiffon et d'un liquide vaisselle disponible dans le commerce.
9. Sécher toutes les pièces à l'air ou dans une armoire de séchage (température : max. 60 °C, durée max. 2 h). Protéger contre l'ensoleillement direct.

5.2 Travaux de maintenance

5.2.1 Remplacer le rembourrage confort

1. Retirer le rembourrage confort des points auto-agrippants de la calotte en mousse dure.
2. Ajuster le nouveau rembourrage confort au centre et le placer sur la calotte en mousse dure. L'aile longue du rembourrage confort doit pointer vers l'arrière.

5.2.2 Remplacer la bande confort

1. Retirer la bande confort du serre-tête.
2. Envelopper le serre-tête avec une nouvelle bande confort. Les extrémités ouvertes pointent vers la partie extérieure de la calotte du casque. Fixer la bande confort avec la bande auto-agrippante. Enfiler l'extrémité de la bande confort dans le serre-tête et fixer également avec la bande auto-agrippante (voir page dépliant, illustration H).

5.2.3 Régler la position du serre-tête

1. Régler la hauteur et l'amplitude du serre-tête de sorte que la pièce faciale repose confortablement sur la tête (voir page dépliant, illustration G) :
 - Pour régler la hauteur, placer le serre-tête sur les 4 points de fixation à la même hauteur.
 - Pour régler l'amplitude, déplacer le serre-tête dans les trous oblongs. Commencer par les points de fixation arrière.
2. Régler l'écartement entre le serre-tête et l'écran facial (voir page dépliant, illustration E) :
 - a. Desserrer les 2 vis de la fixation à l'aide d'un tournevis Torx (T7).
 - b. Déplacer la fixation dans la position souhaitée et serrer les vis à la main.

5.2.4 Remplacer le serre-tête

1. Retirer le serre-tête de la calotte du casque au niveau des 4 emplacements (voir page dépliant, illustration G).
2. Presser le nouveau serre-tête sur les 4 broches de la calotte du casque.

5.2.5 Remplacer la calotte en mousse dure

1. Retirer le serre-tête de la calotte du casque au niveau des 4 emplacements (voir page dépliant, illustration G).
2. Desserrer les 2 vis de la fixation puis retirer la fixation (voir page dépliant, illustration E).
3. Retirer la calotte en mousse dure.
4. Insérer la nouvelle calotte en mousse dure.
5. Insérer la fixation et serrer les vis à la main.
6. Presser le serre-tête sur les 4 broches de la calotte du casque.

5.2.6 Remplacer la cagoule

 Cela s'applique uniquement pour les combinaisons casquette anti-heurt/cagoules X-plore 8000 et les combinaisons casque/cagoules X-plore 8000.

1. Tirer la cagoule au-dessus de la calotte du casque ou de la calotte de la casquette anti-heurt de sorte que l'avant de la calotte du casque ou de la casquette anti-heurt soit dirigé vers l'oculaire de la cagoule.
2. Tirer la cagoule au-dessus du raccord de tuyau.
3. Fixer les languettes de l'oculaire sur la calotte du casque ou sur la calotte de la casquette anti-heurt :
 - a. Insérer la languette sur le clip de montage et l'enclencher sur l'autre côté du clip de montage (voir page dépliant, illustration F).
 - b. Répéter l'étape a. avec l'autre languette.

5.2.7 Remplacer le film de protection

 Cela s'applique uniquement pour les combinaisons casquette anti-heurt/cagoules X-plore 8000 et les combinaisons casque/cagoules X-plore 8000.

1. Retirer l'ancien film de protection et l'ancienne bande adhésive.
2. Si nécessaire, essuyer la protection faciale avec un chiffon humide et la sécher avec un chiffon doux.
3. Ajuster le film de protection et le coller sur la protection faciale.

5.2.8 Remplacer le film de protection

 S'applique uniquement au casque X-plore 8000 avec écran facial.

1. Détacher le cadre extérieur du cadre intérieur de l'écran facial (voir page dépliant, illustration D).
2. Retirer l'ancien film de protection et l'ancienne bande adhésive.
3. Si nécessaire, essuyer la protection faciale avec un chiffon humide et la sécher avec un chiffon doux.
4. Ajuster le film de protection au centre du cadre intérieur de l'écran facial et le coller sur la protection faciale.
5. Presser le cadre extérieur de l'écran facial sur le cadre intérieur de l'écran facial. S'assurer alors que le film de protection glisse sous le cadre extérieur de l'écran facial.
6. Emboîter le cadre extérieur de l'écran facial sur le cadre intérieur de l'écran facial. Les deux cadres de l'écran facial doivent être alignés l'un sur l'autre.

5.2.9 Remplacer la fermeture de menton

 S'applique uniquement au casque X-plore 8000 avec écran facial.

1. Retirer les languettes de la fermeture de menton du serre-tête (voir page dépliant, illustration M).
2. Desserrer les vis sur les cadres fixes de l'écran facial (voir page dépliant, illustration J) et retirer la fermeture au niveau du menton du casque.
3. Fixer la nouvelle fermeture de menton sur le cadre fixe de l'écran facial avec les vis (voir page dépliant, illustration J). Serrer les vis à la main.
4. Presser la fermeture de menton dans la rainure du cadre de l'écran facial.
5. Accrocher les languettes de la fermeture au niveau du menton sur le serre-tête (voir page dépliant, illustration M).

5.2.10 Remplacer la fermeture de cou ou d'épaule

 S'applique uniquement au casque X-plore 8000 avec écran facial.

1. Retirer les bandes auto-agrippantes et les clips dans la fermeture du casque hors du casque (voir page dépliant, illustrations L et N).
2. Desserrer les vis sur les cadres fixes de l'écran facial (voir page dépliant, illustration J) et retirer la fermeture du casque.
3. Ajuster la couture arrière de la nouvelle fermeture du casque au centre sur le raccord de tuyau.
4. Ouvrir l'écran facial.
5. Presser la fermeture du casque dans la rainure du casque et du cadre de l'écran facial. Les clips doivent s'enclencher sur le casque (voir page dépliant, illustration N).
6. Fixer la fermeture du casque sur le cadre fixe de l'écran facial avec les vis (voir page dépliant, illustration J). Serrer les vis à la main.
7. Faire passer les bandes auto-agrippantes de la fermeture du casque dans les œillets dans le casque et fermer (voir page dépliant, illustration L).

5.2.11 Remplacer les cadres de l'écran facial

 S'applique uniquement au casque X-plore 8000 avec écran facial.

1. Desserrer les vis des pivots du casque et les retirer avec les éléments de fixation (voir page dépliant, illustration K).
2. Retirer le bouchon fileté avec le ressort et le bouchon de fermeture sur le côté extérieur de la calotte du casque.
3. Retirer les cadres de l'écran facial.
4. Le cas échéant, remplacer le joint dans le cadre fixe.
5. Installer le nouveau cadre de l'écran facial sur la calotte du casque.
6. Installer le ressort sur le bouchon fileté et fixer le cadre de l'écran facial sur les deux côtés.
7. Monter les éléments de fixation et les vis. Serrer les vis à la main.
8. Insérer la protection faciale.

5.2.12 Remplacer le joint de l'écran facial

 S'applique uniquement au casque X-plore 8000 avec écran facial.

1. Retirer le joint du cadre fixe de l'écran facial.
2. Commencer sur une extrémité et presser le joint dans la rainure du cadre de l'écran facial.

5.2.13 Remplacer la protection faciale

 S'applique uniquement au casque X-plore 8000 avec écran facial.

1. Ouvrir l'écran facial.
2. Détacher le cadre extérieur du cadre intérieur de l'écran facial (voir page dépliant, illustration D).
3. Retirer la protection faciale du cadre intérieur de l'écran facial.
4. Insérer la nouvelle protection faciale dans le cadre intérieur de l'écran facial (voir page dépliant, illustration I) et la fixer avec le cadre extérieur de l'écran facial.
5. Emboîter le cadre extérieur de l'écran facial sur le cadre intérieur de l'écran facial. Les deux cadres de l'écran facial doivent être alignés l'un sur l'autre.

6 Transport

Transporter la pièce faciale dans son emballage d'origine.

7 Stockage

Stocker le casque Dräger X-plore 8000 avec écran facial monté entièrement dans son emballage d'origine. Les combinaisons casque/cagoules X-plore 8000 et les combinaisons casquette anti-heurt/cagoules X-plore 8000 peuvent être accrochées sur l'attache de la cagoule ou être stockées dans l'emballage d'origine.

Conserver toutes les pièces faciales au sec et à l'abri des poussières, les protéger des rayonnements du soleil et du rayonnement thermique directs. Éviter le stockage à proximité de substances agressives (p. ex. solvants et carburants).

8 Elimination

La durée de vie des pièces faciales est de 3 ans dans la mesure où elles sont utilisées et entretenues conformément à cette notice d'utilisation. La durée de vie de l'oculaire dépend du type de contraintes. Des conditions d'utilisation extrêmes peuvent réduire la durée de vie.

Éliminer le produit en respectant les prescriptions en vigueur.

9 Caractéristiques techniques

Adapté pour un tour de tête	52 cm à 60,6 cm
Conditions ambiantes	
Température d'utilisation	-5 °C à +50 °C
Température de stockage	-10 °C à +45 °C
Humidité relative	<90 %
Matériau	
Serre-tête	MDPE (polyéthylène)
Rembourrage confort	Mousse avec élasthanne
Bande confort	Mousse
Calotte en mousse dure	Polystyrène
Manchette	Coton
Fermeture du casque	Zytec®, Tychem® 2000 ou Tychem® 4000
Oculaire du casque	Polycarbonate
Oculaire des cagoules	PETG (polyéthylène téréphthalate)
Poids	
Casque Dräger X-plore 8000 avec écran facial	857 g
Fermeture de menton Dräger X-plore 8000 (Zytec®)	85 g
Fermeture de cou Dräger X-plore 8000 (Zytec®)	155 g
Fermeture d'épaule Dräger X-plore 8000 (Zytec®)	295 g
Fermeture de cou Dräger X-plore 8000 (Tychem® 4000)	105 g
Fermeture d'épaule Dräger X-plore 8000 (Tychem® 4000)	140 g
Casque Dräger X-plore 8000	605 g
Casquette anti-heurt Dräger X-plore 8000	490 g
Cagoule Dräger X-plore 8000 pour casque (Tychem® 2000)	205 g
Cagoule Dräger X-plore 8000 pour casque (Tychem® 4000)	295 g
Dimensions	
Casque Dräger X-plore 8000 avec écran facial	360 mm x 230 mm x 305 mm
Casque Dräger X-plore 8000 pour cagoule	345 mm x 237 mm x 305 mm
Casquette anti-heurt Dräger X-plore 8000 pour cagoule	345 mm x 237 mm x 305 mm

Casque Dräger X-plore 8000 360 mm x 230 mm x 360 mm avec écran facial et fermeture de menton

Casque Dräger X-plore 8000 360 mm x 230 mm x 400 mm avec écran facial et fermeture de cou

Casque Dräger X-plore 8000 550 mm x 550 mm x 500 mm avec écran facial et fermeture d'épaule

Cagoule Dräger X-plore 8000 570 mm x 550 mm x 700 mm pour casque